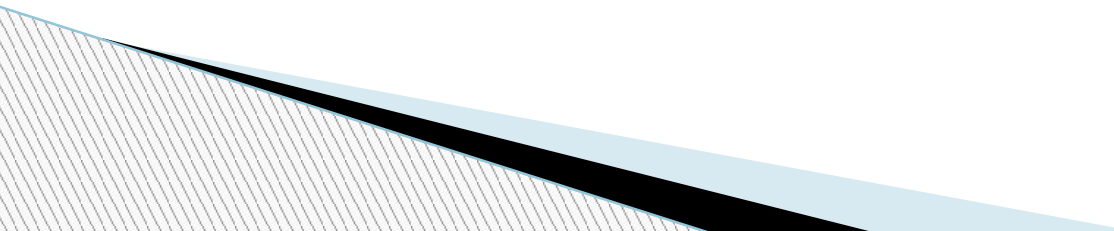


# **ДИДАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ**

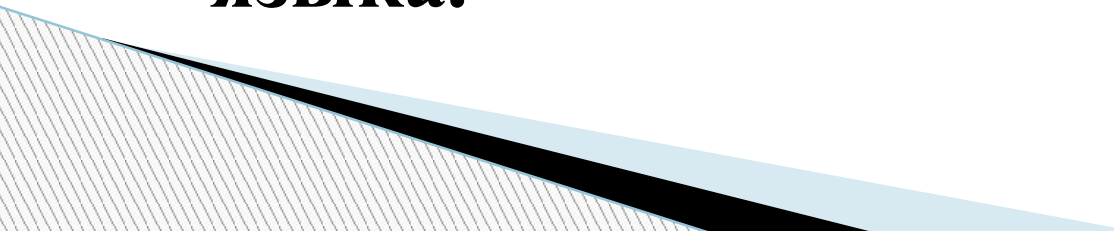
**д.п. н., профессор  
Александр Николаевич Шамов  
НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
Н.Новгород  
2014**

# План:

1. Специфика иностранного языка как учебного предмета.
  2. Цели обучения иностранным языкам.
  3. Содержание обучения иностранным языкам.
  4. Речевые ситуации как компонент содержания обучения языку.
- 

# *СПЕЦИФИКА ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА КАК УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА.*

**Учебный предмет «Иностранный язык»  
характеризуется:**

- 1) Беспредметностью.**
  - 2) Беспредельностью.**
  - 3) Неоднородностью.**
  - 4) Плотностью общения.**
  - 5) Правильным использованием функций языка.**
- 

***Языковое образование*** - процесс усвоения систематизированных знаний, навыков и умений, позволяющих осуществлять иноязычную речевую деятельность.

***Иноязычное образование*** – теория и технология обучения иностранным языкам, основанная на опыте учителей новаторов и на современных идеях лингводидактики.

***Лингвокультурное образование*** представляет собой образование, результатом которого является многоязычие граждан общества, осознающих свою принадлежность к определенному этносу, к региону постоянного проживания и к государству в целом, а также способных самоидентифицироваться в мировом пространстве

**Обучение иностранному языку** - процесс передачи и усвоения знаний, навыков, умений и способов познавательной деятельности человека. Это двусторонний процесс, в котором участвуют как **обучающий** (*преподавание*), так и **обучаемый** (*учение*) в их совместной деятельности.

▣ **Преподавание иностранного языка является** деятельностью учителя в обучении. Предусматривает показ, объяснение, побуждение, контроль, подкрепление, воспитание и образование в процессе такой деятельности.

➡ **Учение** - деятельность учащихся в обучении, в которой неразрывно связаны: учебный предмет или содержание обучения, деятельность учителя (преподавание) и непосредственно учение.

➡ **Изучение иностранного языка** – процесс овладения иностранным языком, в условиях специального обучения либо в процессе самостоятельной работы.

- ✓ *Характеризуется планомерностью, системностью и целенаправленностью.*
- ✓ *Основывается на специально отобранном учебном материале.*

## ***Овладение иностранным языком***

- **процесс формирования иноязычных навыков и умений, обеспечивающих возможность пользоваться языком в различных ситуациях общения.**

# ЦЕЛИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ:

*Под «целью» принято понимать:*

- идеальный образ планируемого результата (И.Л. Бим);
- закодированный в мозгу «образ потребного будущего» (Н.А. Бернштейн);
- «пусковой механизм всякой деятельности» (А.Н. Леонтьев).

*Цель обучения иностранному языку как историческое понятие определяется:*

- а) социальным заказом;
- б) уровнем развития методики обучения иностранным языкам и смежных наук;
- в) условиями обучения (могут вступать в противоречие с целями).



**Коммуникативная компетенция определяется как** «способность человека понимать и порождать иноязычные высказывания в разнообразных социально детерминированных ситуациях с учетом лингвистических и социальных правил, которых придерживаются носители языка» *(Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез).*

**Коммуникативная компетенция** представляет способность осуществлять общение посредством языка, то есть передавать мысли и обмениваться ими в различных ситуациях в процессе взаимодействия с другими участниками общения, правильно используя систему языковых и речевых норм и выбирая коммуникативное поведение, которое адекватно аутентичной ситуации общения.

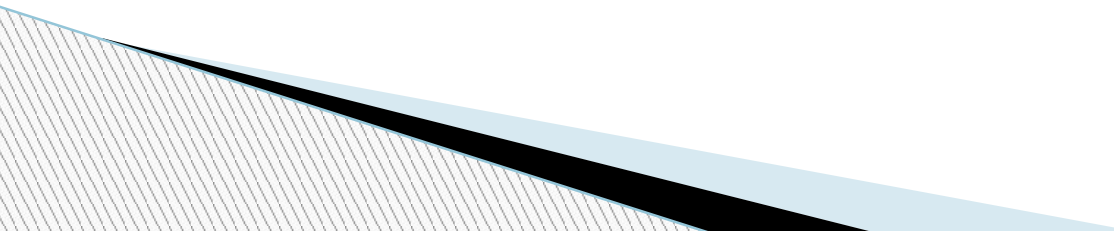
**Ведущим компонентом в коммуникативной компетенции являются речевые (коммуникативные) умения, которые формируются на основе:**

- а) языковых знаний, языковых навыков (лингвистический компонент);**
- б) знаний, речевых навыков, позволяющих понимать и порождать иноязычные высказывания в соответствии с конкретной ситуацией общения, речевой задачей и коммуникативным намерением (прагматический компонент);**
- в) лингвострановедческих и страноведческих знаний; с учетом языкового и речевого опыта обучаемого, позволяющего осуществлять речевое и неречевое общение с носителями изучаемого языка в соответствии с национально-культурными особенностями лингвосоциума (социолингвистический компонент);**
- г) с учетом личностных качеств обучаемого (любопытность, трудолюбие, усидчивость, усердие, креативность) (социальный компонент).**

## **В коммуникативную компетенцию включаются следующие важные умения:**

- а)** читать и понимать несложные, аутентичные тексты (понимание основного содержания и полное понимание);
- б)** устно общаться в стандартных ситуациях учебно-трудовой, культурной, бытовой сфер;
- в)** в устной форме кратко рассказать о себе, о своем окружении, пересказать, выражать свое мнение и свою оценку;
- г)** понимать на слух основное содержание несложных аутентичных текстов;
- д)** письменно оформлять и передавать элементарную информацию (письмо).

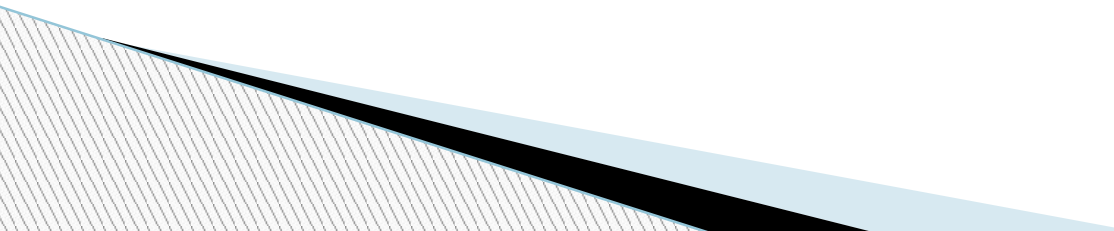
## **Коммуникативная компетенция как сложное образование включает в себя определенные компоненты, виды субкомпетенций:**

- а) лингвистическую (языковую) компетенцию;**
  - б) социолингвистическую компетенцию;**
  - в) дискурсивную компетенцию;**
  - г) стратегическую компетенцию;**
  - д) социокультурную компетенцию;**
  - е) социальную компетенцию;**
  - ж) компенсаторную компетенцию.**
- 

## **□ Лингвистическая (языковая) компетенция**

обеспечивает знание словарных единиц и грамматических правил, которые преобразуют лексические единицы в осмысленное высказывание.

**□ Речевая компетенция** предусматривает овладение способами формирования и формулирования мыслей посредством языка, умение пользоваться такими способами в процессе восприятия и порождения речи.



**□ Социолингвистическая компетенция** связана со способностью выбирать и использовать адекватные языковые формы и средства в зависимости от цели и ситуации общения, от социальных ролей, участников коммуникации, то есть от того, кто является партнером по общению.

**□ Дискурсивная компетенция** рассматривается как способность человека понимать разные виды коммуникативных высказываний, а также строить целостное, связанное и логическое высказывание разных функциональных стилей (статья, письмо, эссе и др.).

**□ Стратегическая компетенция** - это способность использовать вербальные и невербальные средства (стратегии), к которым прибегает человек в случае, если коммуникация не состоялась (переспрос, запрос нового слова, повторное прочтение фразы, непонятого места в тексте, использование жестов, мимики и др.).

**□ Социокультурная компетенция** предусматривает знание культурных особенностей носителей языка, их привычек, традиций, норм поведения и этикета, умение понимать и адекватно использовать их в процессе общения, оставаясь при этом носителем другой культуры, интеграции личности в системе мировой и национальной культур.

*Социальная компетенция предусматривает развитие у школьников умения и желания взаимодействовать с другими участниками общения.*

- ▣ **Компенсаторная компетенция** призвана развивать у учащихся умения использовать языковые и неязыковые средства с целью осуществления коммуникации.
- ▣ **Учебно-познавательная компетенция** направлена на выработку общих учебных умений, важных как для иностранного языка, так и для других дисциплин учебного плана.



# Важно различать два понятия:

!!! 1) «компетенция» и 2)

«компетентность» !!!

- **Компетенция** является социальным требованием к обязательной подготовке ученика, необходимой для его эффективной продуктивной деятельности в определенной сфере. В нашем случае – это иноязычная речевая деятельность.
- **Компетентность** – владение, обладание учеником соответствующей компетенцией, включающее его личностное отношение к ней и предмету деятельности. Компетентность представляет выработанное качество личности (совокупность качеств) обучаемого и минимальный опыт деятельности в заданной сфере.

**Цель обучения, связанная с формированием коммуникативной компетенции, в наибольшей степени отражает специфику иностранного языка как учебного предмета.**

***Суть этой цели заключается в следующем:***

1. Ведущая роль коммуникативной цели.
2. Изучение иностранного языка — это средство общения, а не самоцель.
3. Отсутствие языковой среды.
4. Интерферирующее влияние родного языка учащихся.

**Языковая личность** — это личность, проявляющая себя в речевой деятельности, обладающая определенной совокупностью знаний и представлений о системе соответствующего языка.

▣ **Речевая личность** представляет собою личность, реализующая себя в коммуникации, выбирающая и осуществляющая ту или иную стратегию и тактику общения, выбирающая и использующая тот или иной репертуар собственно лингвистических и экстралингвистических средств общения

▣ **Коммуникативная личность** представляет конкретного участника коммуникативного акта, реально действующего в реальной коммуникации.

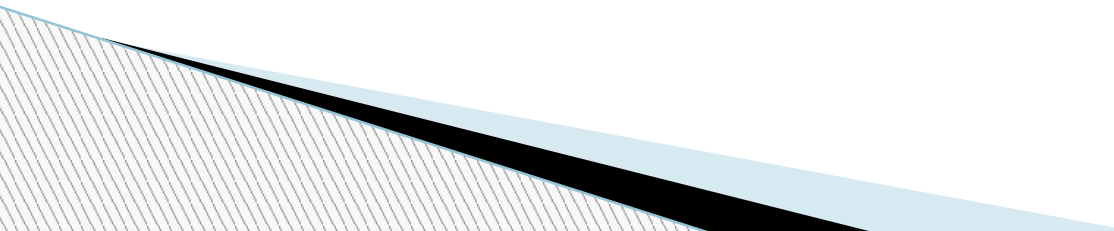
# СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.

*Понятие «содержание обучения иностранному языку» является базисной категорией методики.*

## **Содержание обучения это:**

- «все то, чему надо обучить учащихся, а также то, с чем должен работать учитель» (И.Л. Бим).
- «совокупность того, что учащиеся должны освоить, чтобы качество и уровень их владения языком изучаемым языком соответствовали задачам данного учебного заведения» (Б.А.Ланидус).

## На содержание обучения иностранным языкам оказывают влияние разные факторы:

1. Социальный заказ общества.
  2. Уровень развития методики и смежных наук.
  3. Условия и этапы обучения (что проявляется, прежде всего, в объеме материала и требованиях к уровню владения им).
- 

## **Содержание обучения языку в школе включает следующие компоненты:**

- а) знания о системе изучаемого языка и входящих в его структуру единицах языка, составляющих содержание языковой компетенции;
- б) знания о культуре носителей изучаемого языка, составляющие содержание социокультурной компетенции;
- в) правила пользования усвоенным учебным материалом в различных ситуациях общения;
- г) речевые навыки и умения;
- д) способность пользоваться приобретенными знаниями сформированными навыками и умениями в различных ситуациях общения (коммуникативная компетенция);
- е) учебные умения, обеспечивающие возможность эффективно учиться;
- ж) речевой материал, представленный в учебном процессе в виде текстов, речевых образцов, моделей предложений, тем и ситуаций общения.

**Г.В. Рогова и И.Н. Верещагина представляют содержание  
обучение иностранному языку  
в виде трех компонентов:**

- а) лингвистического;
- б) психологического;
- в) дидактико-методического (в их трактовке – методологического).

**В состав содержания обучения иностранным языкам в средней школе включают предметное содержание обучения языку. Оно включает ряд сфер:**

- 1) **социально-бытовую сферу:** семья, профессия, помощь пожилым людям, традиции в семье, дом, друзья, еда, магазин и др.;
- 2) **учебно-трудовую сферу:** школа, учебные предметы, распорядок, каникулы;
- 3) **социально-культурную сферу:** город (село), достопримечательности, путешествия, транспорт, спортивные увлечения, погода, герои сказок, традиции, праздники и др.;
- 4) **игровую сферу:** любимые игры.
-



## **Особое место занимают в структуре содержания умения учиться. К ним можно отнести:**

- 1) умения, связанные с интеллектуальными процессами (умения наблюдать за языковыми явлениями, сравнивать и сопоставлять их в двух контактирующих языках; умения сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей, предвосхищать информацию, обобщать ее, оценивать, фиксировать основное содержание сообщений, формулировать (устно и письменно) основную идею сообщения; составлять план, тезисы и делать развернутые сообщения типа доклада);
- 2) умения, связанные с организацией учебной деятельности (работать в разных режимах, контролировать свои действия, действия товарищей по группе, обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к учителю, к одноклассникам);
- 3) компетенционные (стратегические) умения (переспросить о непонятом факте, запросить дополнительную информацию, уточнить значение непонятого слова, переформулировать мысль другими словами).

## **К содержанию обучения ИЯ предъявляются определенные требования:**

- 1). Оно должно быть сильным, отвечать интересам и потребностям современных школьников, приобщать их к культурному наследию как своей страны, так и других стран.
- 2). Содержание обучения должно быть аутентичным. Оно призвано формировать у школьников целостную картину мира, способствовать их социализации.
- 3). Апеллировать к личному опыту школьников, к их чувствам и эмоциям, побуждать к сравнению и способствовать развитию критического мышления; побуждать к выражению собственного мнения, оценки.
- 4) Стимулировать развитие ценностных ориентаций, полное развитие личности в целом.

**5). Характеризоваться некоторой избыточностью, что создает реальные условия для дифференцированного и индивидуального подхода к школьникам с учетом их потребностей, способностей и возможностей.**

- ▣ 6). Стимулировать субъектную позицию школьников в учении, предусматривать проблемную подачу информации, побуждение учащихся к наблюдениям, размышлению, самостоятельным выводам и обобщениям, нацеливать их на самостоятельный поиск информации, в том числе и использованием Интер-нет-ресурсов.**
- ▣ 7). Способствовать развитию потребности в непрерывном самообразовании и самораз-витии, рефлексии (самонаблюдение, самокон-троль, самооценка), а также содействовать самоопределению и самореализации школь-ников.**

## РЕЧЕВЫЕ СИТУАЦИИ КАК КОМПОНЕНТ СОДЕРЖАНИЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

- Под коммуникативной (речевой) ситуацией понимается «совокупность речевых и неречевых условий, задаваемых нами учащимся, необходимых и достаточных для того, чтобы учащийся правильно осуществлял речевое действие в соответствии с намеченной нами коммуникативной задачей» (А.А. Леонтьев).
- Е.И. Пассов определяет ситуацию как «динамическую систему взаимоотношений двух (и более) субъектов, отраженную в их сознании, порождающую потребность к целенаправленной деятельности в решении речемыслительных задач и питающая эту деятельность».

Структура учебно-речевой ситуации была обоснована в свое время В.Л. Скалкиным, который предложил выделить следующие ее компоненты: а) условия ситуации; б) речевая ситуация (высказывание).

- В составе условий можно выделить следующие элементы:
- 1) описание ситуации;
- 2) взаимоотношения участников общения; 3) речевой стимул;
- 4) задание.

Взаимоотношения могут быть: 1) статусными; 2) ролевыми; 3) деятельностными; 4) нравственными.

**М.Л. Вайсбурд в своей работе «Использование учебно-речевых ситуаций при обучении устной речи на иностранном языке» рассматривает компоненты речевой ситуации.**

- К их числу она относит:
- а) мотивационно-целевые компоненты речевой ситуации;
- б) общий контекст деятельности;
- в) компоненты речевой ситуации, характеризующие субъектов речевого акта;
- г) обстоятельства действительности (обстановка), в которой осуществляется коммуникация;
- д) тема (предмет) сообщения.

**Среди способов создания учебно-речевых ситуаций М.Л. Вайсбурд называет:**

- а) словесное описание;
- б) использование наглядности (изобразительной: рисунок на доске, иллюстрация в книге, настенная картина, диапозитив, кинофильм; аудитивной: прослушивание магнитофонной записи);
- в) инсценирование готовых текстов, проигрывание речевых игр;
- г) использование реальных обстоятельств.

**По отношению к действительности различают:**

**а) естественные (реальные);**

**б) искусственные (воображаемые).**

- **2. По способу создания** различают экстралингвистические (внеязыковые) и вербальные (языковые) ситуации. Первые создаются с помощью иллюстраций, макетов, фильмов и т.п. Вторые — с помощью словесного описания.
- **3. По объему высказывания** (речевому продукту) различают микро- и макроситуации. Первая соотносится с минимальным речевым произведением, вторая — со связным высказыванием.
- **4. По методической цели** различают ситуации, лежащие в основе: а) акта репродукции и б) акта рецепции.



**Е.И. Пассов в зависимости от видов взаимоотношений, которые складываются в ходе ситуации, выделяет типы ситуаций:**

- 1) ситуации социально-статусных взаимоотношений;
- 2) ситуации ролевых взаимоотношений;
- 3) ситуации отношений совместной деятельности (деятельностных взаимоотношений);
- 4) ситуации нравственных взаимоотношений.

## **Обильное использование ситуаций в учебном процессе способствует особому типу обучения иностранному языку.**

- ▣ Это так называемый ситуационный тип обучения, при котором процесс обучения строится на ряде ситуаций, естественных или учебных, возникающих в реальной жизни или организованных преподавателем. Обучение должно приближаться к естественным условиям усвоения языка, а на занятии моделируются ситуации реального общения.